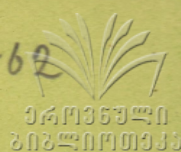


FM  $\frac{395}{3}$

M784.02-62



ვაჟა აზარაშვილი

# მადლი უენს გამრენს

რომანსი  
მადლი ხმისათვის  
ჟოგვაპიანოს თანხლებით



Важа Азарашвили

## СВЕТЯТ ЗВЕЗДЫ В ТВОИХ ОЧАХ...

РОМАНС  
ДЛЯ ВЫСОКОГО ГОЛОСА  
В СОПРОВОЖДЕНИИ ФОРТЕПИАНО

სსრ კავშირის მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება  
თ ბ ი ს ი

Грузинское отделение Музфонда Союза ССР  
19 Т б и л и с и 63



# მადლი უნს გაჰყენს

მუს. ვ. აზარაშვილის  
ტექსტი ნ. ბარათაშვილის

# СВЕТЯТ ЗВЕЗДЫ В ТВОИХ ОЧАХ...

Муз. В. Азарашвили  
Текст Н. Бараташвили  
Русск. пер. Л. Колесникова

Andante

*p*

მადლი უნს გაჰყენს ლა - მა - ზო ქა - ლო,  
Све - тят звез - ды в твоих о - чах. о - ба -

შავ - თვა - ლე - ბი - ა - ნო. ღრე - სით მზე - ვ, ლა - მით მთო - ვა - რე - ვ,  
янь - е зву - чит в ре - чях. кра - со - той тво - е - го ли - ца

წყნა - რო და ა - მოღ ხმე - ა ნო!  
лю - бо - вал - ся - б я без кон ца.

FM 393 3





Poco più mosso

შე - ნის ლო - დი - ნით ვსულდ-გმულ ვარ  
Век го - тов о - жи - дать те - бя,

Poco più mosso

შეც - ხა - რი შენ - სა სა-ხელოსა  
бес-цен-на - я лю - бовь мо-я,

შე - ნი ტრფო - ბით მე ნუ მომ -  
толь - ко не гу - би ты ме -



*riten.* *a tempo.*

სმავ  
ნია

*a tempo.*

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line starting with a fermata and a *riten.* marking, followed by a *a tempo.* marking. The middle staff is the vocal melody, and the bottom staff is the piano accompaniment. The piano part features several triplet figures and dynamic markings such as *sf* (sforzando).

The second system continues the piano accompaniment from the first system. It features similar triplet patterns and dynamic markings like *sf*. The vocal line is mostly silent in this system.

მე უნ-ბი ვუ - ლოც მე - უმ -  
не на-до в жи - зни ни - че -

The third system includes vocal lines with lyrics in Georgian and Russian. The piano accompaniment continues with triplet figures. The lyrics are: "მე უნ-ბი ვუ - ლოც მე - უმ -" and "не на-до в жи - зни ни - че -".





ფა  
გო

მე სხვა სიმ - დიდ - რე არ - მის -  
жак - ду лишь серд - ца тво - е -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics in Georgian and Russian. The middle and bottom staves are piano accompaniment in treble and bass clefs, respectively. The piano part features several triplet figures and a quintuplet in the right hand, and corresponding rhythmic patterns in the left hand.

ლა.  
გო.

*acceler.*

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics in Georgian and Russian. The middle and bottom staves are piano accompaniment in treble and bass clefs, respectively. The piano part includes a section marked 'acceler.' and features several triplet figures in both hands.

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef. The middle and bottom staves are piano accompaniment in treble and bass clefs, respectively. The piano part includes triplet figures and a 'sf' (sforzando) marking in the right hand.



სფ. 65/95.



ფასი 12 კპ.  
Цена 12 коп.

რედაქტორი ვ. ჩხიკვაძე  
Редактор Гр. Чхиквадзе

გამომცემი ი. შირიაპოვი  
Выпуск. И. Ширяпов

Заказ 834

Тираж 300

Подп. к печати 7/V 63 г.  
Формат бумаги 60×92

Колич. форм 1

Копировально-множительный отдел МСС ЦСУ Груз. ССР

Тбилиси, Атонели 3.